

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

(dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006)



Datum vydání: 15. 12. 2008

Strana: 1 / 7

Datum revize:

Název výrobku:

**ZSE odstraňovač cementových skvrn**

## 1. IDENTIFIKACE LÁTKY / PŘÍPRAVKU A SPOLEČNOSTI / PODNIKU

### 1.1 Identifikace přípravku

Název: **ZSE odstraňovač cementových skvrn**  
Další názvy: ZSE Zementschleierentferner  
Registrační číslo: **Není aplikováno pro přípravek**

### 1.2 Použití přípravku

Popis funkce přípravku: Čisticí prostředek na odstranění cementových skvrn na betonu a lícovém zdivu. Čirá.  
Určené nebo doporučené použití přípravku: Přípravek je určen pro prodej spotřebiteli i pro odborné/průmyslové použití – detergent.

### 1.3 Identifikace společnosti / podniku

Jméno nebo obchodní jméno: quick-Mix Gruppe GmbH & Co. KG  
Místo podnikání nebo sídlo: Mühlenschweg 6, D-49090 Osnabrück, Německo  
Telefon: +49 (0)541 601 643  
Fax:  
Jméno nebo obchodní jméno: **quick-mix k.s.**  
Místo podnikání nebo sídlo: Vinohradská 1112/82, Brno 618 00, ČR  
Identifikační číslo : 25522523  
Telefon : +420 548 210 441  
Fax : +420 548 216 657  
www: www.quick-mix.cz  
Jméno nebo obchodní jméno **odborně způsobilé osoby** odpovědné za vypracování bezpečnostního listu: EKOLINE, s.r.o. Brno  
Místo podnikání nebo sídlo: Hviezdoslavova 29, 627 00 Brno  
Telefon/fax : +420 545 218 716, 545 218 707  
Email : ekoline@ekoline.cz

### 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

**+420 224 91 92 93; 224 91 54 02 (nepřetržitá služba)**

Klinika nemocí z povolání – Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2, CZ

## 2. IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

### 2.1 Celková klasifikace přípravku

**Xi; R 36/37/38**

Přípravek je klasifikován jako nebezpečný ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb., v platném znění

### 2.2 Nebezpečné účinky na zdraví a na životní prostředí

Dráždí oči, dýchací orgány a kůži.

### 2.3 Další možná rizika

Nízká hodnota pH může poškodit vodu.

### 2.4 Informace uvedené na etiketě – viz. bod 15

## 3. SLOŽENÍ / INFORMACE O SLOŽKÁCH

### 3.1 Obecný popis

Obsah látek: méně než 5 % neiontové povrchově aktivní látky, 5 – 15 % anorganická kyselina, parfém.

### 3.2 Obsah nebezpečných složek

Název látky	Obsah (% hm.)	Číslo CAS	Číslo ES	Klasifikace; R-věty
Kyselina chlorovodíková	10 – 25	--	231-595-7	C; R 34 Xi; R 37

Pozn.: Plné znění R-vět je uvedeno v kapitole 16.

Hodnoty expozičních limitů, pokud jsou stanoveny, jsou uvedeny v kapitole 8.1

Datum vydání: 15. 12. 2008

Strana: 2 / 7

Datum revize:

Název výrobku:

**ZSE odstraňovač cementových skvrn**

## 4. POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

### 4.1 Všeobecné pokyny

Ve všech případech, kdy máte pochybnosti, nebo když symptomy přetrvávají, vyhledejte lékařskou pomoc.

### 4.2 Při nadýchání

Vyvést postiženého na čerstvý vzduch a ponechat jej v klidu a teple. Při potížích vyhledat lékaře.

### 4.3 Při styku s kůží

Sundat znečištěný oděv. Zasažené místo ihned hodně omýt vodou. Jestliže dráždění přetrvává, vyhledat lékaře.

### 4.4 Při zasažení očí

Vyjmout kontaktní čočky. Okamžitě vyplachovat široce otevřené oči proudem tekoucí vlažné vody několik minut a konzultovat s lékařem.

### 4.5 Při požití

NEVYVOLÁVAT ZVRACENÍ ! Vypláchnout ústa vodou, dát postiženému bohatě napít vody a okamžitě vyhledat lékaře.

### 4.6 Další údaje

Data nejsou uvedena.

## 5. OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

### 5.1 Vhodná hasiva

CO<sub>2</sub>, hasící prášek, vodní postřik. Velký požár hasit vodním postřikem nebo alkoholu odolnou pěnou.

### 5.2 Nevhodná hasiva

Proud vody.

### 5.3 Zvláštní nebezpečí

Při požáru se mohou uvolňovat zdraví škodlivé a žíravé plyny.

### 5.4 Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče

Izolovaný dýchací přístroj (EN 137), ochranný oděv (EN 469).

### 5.5 Další údaje

Žádná zvláštní opatření nejsou požadována.

## 6. OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU

### 6.1 Bezpečnostní opatření pro ochranu osob

Zamezit vstupu nepovolaných osob. Zajistit dostatečné větrání. Používat osobní ochranné pomůcky viz kap. 8.

### 6.2 Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí

Zabránit úniku do půdy, kanalizace a vodních zdrojů.

### 6.3 Doporučené metody čištění a odstranění

Uniklý přípravek pohlcovat inertním materiálem (písek, piliny, křemelina, univerzální pojiva) a znečištěný materiál uložit do nádob pro sběr odpadu. Odstranění odpadu viz kap. 13.

## 7. ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

### 7.1 Zacházení

Zajistit dostatečné větrání pracovního prostoru. Zamezit kontaktu s očima a kůží. Používat osobní ochranné pomůcky viz kap. 8.

### 7.2 Skladování

Skladovat v původních těsně uzavřených nádobách odděleně od zásad, potravin, nápojů a krmiv.

### 7.3 Specifické použití finálních výrobků

Není požadováno.

Datum vydání: 15. 12. 2008

Strana: 3 / 7

Datum revize:

Název výrobku: **ZSE odstraňovač cementových skvrn****8. OMEZOVÁNÍ EXPOZICE / OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY****8.1 Limitní hodnoty expozice**

Kontrolní parametry složek přípravku nejsou stanoveny v Nařízení vlády č. 361/2007 Sb.

Výrobce uvádí:

Kyselina chlorovodíková: 3 mg/m<sup>3</sup>, 2 ml/m<sup>3</sup>

Limitní expoziční hodnoty na pracovišti podle Směrnice 2006/15/ES – nejsou uvedeny

Limitní hodnoty ukazatelů biologických expozičních testů pro přípravek nejsou stanoveny ve Vyhlášce č. 432/2003 Sb.

**8.2 Omezování expozice**

Zajistit dostatečné větrání. Zajistit, aby s přípravkem pracovaly osoby používající osobní ochranné pomůcky. Kontaminovaný pracovní oděv může být znovu použit po důkladném vyčištění. Po skončení práce si důkladně umýt ruce a obličej vodou a mýdlem. Při práci nejíst, nepít, nekouřit. Na pracovišti zajistit zařízení pro výplach očí (oční sprcha).

**8.2.1 Omezování expozice pracovníků**

Nařízení vlády č. 495/2001 Sb. zavádí Směrnici EU 89/686/EEC, proto veškeré používané osobní ochranné pomůcky musí být v souladu s tímto nařízením.

<b>Ochrana dýchacích cest:</b>	Při vzniku prachu a nadlimitních hodnot expozice použít obličejovou polomasku pro filtraci plynu (EN 405) – filtr A1P1.
<b>Ochrana očí:</b>	Při vzniku nebezpečí stříknutí do očí – ochranné brýle (EN 166).
<b>Ochrana rukou:</b>	Používejte ochranné rukavice (nitrilové) dle normy EN 374: Ochranné rukavice proti chemikáliím a mikroorganismům.
<b>Ochrana kůže:</b>	Pracovní oděv.

V ČR: Monitorovací postup obsahu látek v ovzduší pracovišť a specifikaci ochranných pomůcek stanoví pracovník zodpovědný za bezpečnost práce a ochranu zdraví pracovníků. *Právnícké a fyzické osoby podnikající mají povinnost měřením zjišťovat a kontrolovat hodnoty koncentrací látek v ovzduší pracovišť a zařazovat pracoviště dle kategorizace prací.*

**8.2.2 Omezování expozice životního prostředí**

Viz. Zákon č. 86/2002 Sb., o ochraně ovzduší; zákon č. 254/2001 Sb., o vodách

**9. FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI****9.1 Obecné informace**

Skupenství (při °C):	Kapalné
Barva:	Podle výrobního označení
Zápach (vůně):	Charakteristický

**9.2 Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí**

Hodnota pH (při °C):	Data nejsou uvedena
Teplota (rozmezí teplot) varu (°C):	85
Bod vzplanutí (°C):	Není aplikován
Hořlavost:	Není samovznětlivý
Výbušné vlastnosti:	Není výbušný
Oxidační vlastnosti:	Data nejsou uvedena
Tenze par (při °C):	Data nejsou uvedena
Relativní hustota (při °C):	1,06 g/cm <sup>3</sup>
Rozpustnost (při °C):	Data nejsou uvedena
Rozpustnost ve vodě (při °C):	Plně mísitelný
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	Data nejsou uvedena
Viskozita:	Data nejsou uvedena
Hustota par:	Data nejsou uvedena
Rychlost odpařování:	Data nejsou uvedena

## BEZPEČNOSTNÍ LIST

(dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006)



Datum vydání: 15. 12. 2008

Strana: 4 / 7

Datum revize:

Název výrobku:

**ZSE odstraňovač cementových skvrn**

### 9.3 Další informace

Teplota samovznícení (°C): 470

## 10. STÁLOST A REAKTIVITA

Při běžných podmínkách použití a skladování je stabilní.

### 10.1 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Nejsou známy.

### 10.2 Materiály, kterých je třeba se vyvarovat

Silné zásady (exotermní reakce), silná oxidační činidla, nekovy (tvorba vodíku), další chemikálie.

### 10.3 Nebezpečné produkty rozkladu

Chlorovodík.

## 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE

### 11.1 Popis příznaků expozice

#### Vdechováním

Dráždění sliznice.

#### Stykem s kůží

Dráždění kůže.

#### Stykem s očima

Dráždí oči.

#### Požítím

Při požití silné poleptání ústní dutiny a hltanu, stejně jako nebezpečí perforace trávicí trubice a žaludku.

### 11.2 Nebezpečné účinky pro zdraví

#### Akutní toxicita

- |   |                     |
|---|---------------------|
| - LD <sub>50</sub> , orálně, potkan (mg.kg <sup>-1</sup> ):               | Data nejsou uvedena |
| - LD <sub>50</sub> , dermálně, potkan nebo králík (mg.kg <sup>-1</sup> ): | Data nejsou uvedena |
| - LC <sub>50</sub> , inhalačně, potkan (mg.l <sup>-1</sup> ):             | Data nejsou uvedena |

#### Subchronická - chronická toxicita

Data nejsou uvedena.

#### Senzibilizace

Nejsou známy senzibilizující účinky.

#### Karcinogenita

Data nejsou uvedena.

#### Mutagenita

Data nejsou uvedena.

#### Toxicita pro reprodukci

Data nejsou uvedena.

## 12. EKOLOGICKÉ INFORMACE

### 12.1 Ekotoxicita

Třída ohrožení vod (WGK) = 1, mírně ohrožuje vodní prostředí.

- |   |                     |
|---|---------------------|
| - LC <sub>50</sub> , 96 hod., ryby (mg.l <sup>-1</sup> ):   | Data nejsou uvedena |
| - EC <sub>50</sub> , 48 hod., dafnie (mg.l <sup>-1</sup> ): | Data nejsou uvedena |
| - IC <sub>50</sub> , 72 hod., řasy (mg.l <sup>-1</sup> ):   | Data nejsou uvedena |

### 12.2 Mobilita

Data nejsou uvedena.

### 12.3 Perzistence a rozložitelnost

Data nejsou uvedena.

Datum vydání: 15. 12. 2008

Strana: 5 / 7

Datum revize:

Název výrobku:

**ZSE odstraňovač cementových skvrn****12.4 Bioakumulační potenciál**

Data nejsou uvedena.

**12.5 Výsledky posouzení PBT**

Data nejsou uvedena.

**12.6 Jiné nepříznivé účinky**

Zabránit úniku neředěného přípravku nebo velkých množství do kanalizace a podzemních a povrchových vod. Únik velkých množství do kanalizace nebo povrchových vod může vést ke snížení pH. nízká hodnota pH je škodlivá pro vodní organismy.

**13. POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ****13.1 Možná nebezpečí při odstraňování přípravku**

Kódy odpadů by měl přidělovat uživatel na základě použité aplikace výrobku. Nevylévat do kanalizace. Nesmí být odstraněn společně s komunálním odpadem.

Kód odpadu: 20 01 29\* Detergenty obsahující nebezpečné látky

Je-li přípravek smíchaný s jiným odpadem, uvedený kód pro něj nebude platit.

15 01 10\* Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami kontaminované

15 02 02\* Absorpční činidla, filtrační materiály, čistící tkaniny a ochranné oděvy znečištěné nebezpečnými látkami

**13.2 Vhodné metody pro odstraňování přípravku a znečištěného obalu**

**Doporučený způsob odstranění přípravku pro právnické osoby a fyzické osoby oprávněné k podnikání:**

Nepoužitý přípravek a znečištěný obal uložit do označených nádob pro sběr nebezpečného odpadu a označený odpad předat k odstranění oprávněné osobě k odstranění odpadu (specializované firmě), která má oprávnění k této činnosti.

**Doporučený způsob odstranění přípravku pro spotřebitele:** Nepoužitý přípravek nevylévat do kanalizace.

Nepoužitý přípravek nebo prázdný obal se zbytky přípravku odevzdat ve sběrně nebezpečného odpadu !

Znečištěný obal po důkladném vyprázdnění, vyčistit několikrát výplachem vody a po vyčištění je možné jej odložit do nádob pro sběr komunálního odpadu.

**13.3 Právní předpisy o odpadech**

Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech v platném znění. Jestliže se tento přípravek a jeho obal stanou odpadem, musí konečný uživatel přidělit odpovídající kód odpadu podle vyhlášky č. 381/2001 Sb. v platném znění.

Zákon č. 477/2001 Sb. o obalech v platném znění.

**14. INFORMACE PRO PŘEPRAVU****14.1 Pozemní přeprava (dle Evropské dohody o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (ADR), vyhlášená pod č. 64/1987 Sb., ve znění pozdějších předpisů)**

ADR/RID:

Třída: 8

Klasifikační kód: C1

Obalová skupina: III

Bezpečnostní značka: 80

Identifikační číslo nebezpečnosti: 8

Číslo UN, pojmenování: UN1789 KYSELINA CHLOROVODÍKOVÁ

Poznámka: Podmínky přepravy jsou stanoveny mj. Evropskou dohodou o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (ADR) pro konkrétní UN číslo

**14.2 Námořní přeprava**

IMDG:

Třída: 8

Číslo UN: UN1789

Typ obalu: III

Látky znečišťující moře:

Technický název: HYDROCHLORIC ACID

## BEZPEČNOSTNÍ LIST

(dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006)



Datum vydání: 15. 12. 2008	Strana: 6 / 7
Datum revize:	
Název výrobku:	<b>ZSE odstraňovač cementových skvrn</b>

### 14.3 Letecká doprava

ICAO/IATA:

Třída: 8

Číslo UN: UN1789


Typ obalu: III

Technický název: HYDROCHLORIC ACID

Poznámky:

## 15. INFORMACE O PŘEDPÍSECH

**15.1 Informace uvedené na etiketě** (ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb., v platném znění a vyhlášky č. 232/2004 Sb., v platném znění)

<b>ZSE odstraňovač cementových skvrn</b>	
Obsahuje: méně než 5 % neiontové povrchově aktivní látky, 5 % nebo více, ale méně než 15 % kyselina chlorovodíková, parfém	
 Dráždivý	R 36/37/38 Dráždí oči, dýchací orgány a kůži
	S 2 Uchovávejte mimo dosah dětí
	S 23 Nevdechujte páry
	S 24/25 Zamezte styku s kůží a očima
	S 26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc
	S 29 Nevylévejte do kanalizace
	S 37 Používejte vhodné ochranné rukavice
S 46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení	
S 51 Používejte pouze v dobře větraných prostorách	
Quick-mix k.s., Vinohradská 1112/82, Brno 618 00, ČR, Tel: +420 548 210 441	

### 15.2 Speciální ustanovení a právní předpisy na úrovni ČR

Nejsou požadovány.

### 15.3 Speciální ustanovení a právní předpisy na úrovni EU

Povrchově aktivní látky obsažené v přípravku jsou v souladu s kritérii rozložitelnosti podle Nařízení Rady (ES) č. 648/2004 o detergentech.

## 16. DALŠÍ INFORMACE

### 16.1 Seznam R-vět použitých v bezpečnostním listu

R 34 Způsobuje poleptání

R 36/37/38 Dráždí oči, dýchací orgány a kůži

R 37 Dráždí dýchací orgány

### 16.2 Pokyny pro školení

Viz Zákoník práce zákon č. 262/2006 Sb., v platném znění

### 16.3 Doporučená omezení použití

Přípravek by neměl být použit pro žádný jiný účel než pro který je určen (viz. bod 1.2). Protože specifické podmínky použití se nacházejí mimo kontrolu dodavatele, je odpovědností uživatele, aby přizpůsobil předepsaná upozornění místním zákonům a nařízením. Bezpečnostní informace popisují výrobek z hlediska bezpečnostního a nemohou být považovány za technické informace o výrobku.

### 16.4 Další informace

Další informace poskytnete: viz kap. 1.3

Tento bezpečnostní list zpracovaný firmou Ekoline s.r.o. je odborným kvalifikovaným materiálem dle platných právních předpisů. Jakékoliv úpravy bez souhlasu odborně způsobilé osoby jsou zakázány.

### 16.5 Zdroje nejdůležitějších údajů

Informace zde uvedené vycházejí z našich nejlepších znalostí a současně legislativy, především zákona č. 356/2003 Sb., v pl. znění vč. prováděcích předpisů a Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 – REACH. Bezpečnostní list byl dále zpracován na podkladě originálu bezpečnostního listu poskytnutého výrobcem.

## BEZPEČNOSTNÍ LIST

(dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006)



Datum vydání: 15. 12. 2008

Strana: 7 / 7

Datum revize:

Název výrobku: **ZSE odstraňovač cementových skvrn**

### **16.6 Změny při revizi bezpečnostního listu**

První vydání dle REACH: 15. 12. 2008

Datum vydání bezpečnostního listu výrobce: 24. 4. 2008